

5712

FORM "J"

Mission City B.C.
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTIONFILE NO. 5712

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: ISOGAI T. Meiji REGISTRATION No. 07302
HOME ADDRESS: 523 Powell St., Vancouver B.C.
SEX: Male AGE: 49 MARRIED? Yes
OCCUPATION AND EMPLOYER: Isogai Transfer
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Yoshie ADDRESS: In Japan
NAMES OF LIVING CHILDREN: Isao (M) 20 ADDRESS: Powell St., Vancouver B.C.
Koryo (M) 15 ADDRESS: .
Mariko (F) 10 ADDRESS: .

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 21st day of April 1942.

WITNESS:

William (Signature) Isogai

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

LIST OF LIABILITIES:

none

16/1/43
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug. 28/43.

Our File No. 5712

Full Name ISOGAMI, Tomejito
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07302

Male - Female
(check)

Age Sept 22, 1891

Former Address

523 Powell St. Vanc. B.C.

Date Evacuated

May 2/43

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

c/o Mr. M. Stieland,
Iron Springs, Alta

RETURNED TO JAPAN

S. MARINE FALCON

24th DEC. 1946

Married - Single
(check)

Name of Wife KITAI, Yoshie (Japan)

Name of Husband -

Name of Mother

NAKANISHI, Isamu (died)

Name of Father

Toyo (died)

Names of Children under 16

Mariko - June 23/32

Kanjo - Mar 11/27

Requested by

ECG

Registered with Custodian

Yes
(Yes or No)

Additional Information

Transfer business
Radios & 2 cameras #544

Form CT-JAP-3
REV. 1975

5712/07302

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Nº 1220

Issued at LETH BRIDGE
Date 18 DEC 1946

160941. TOMESIRO

The Government of Canada acknowledges that _____
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Balance
NOT PAID

100.76

780.

880.76 ✓

2713

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,
January 29th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *nil*

Dear Sir:

Re: ISOGAI, Tomejiro #07302 *5712*

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 880.76

Draft Issued- - - - - \$ 880.76

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
~~March 5th~~, 1947.
June 6th

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*.

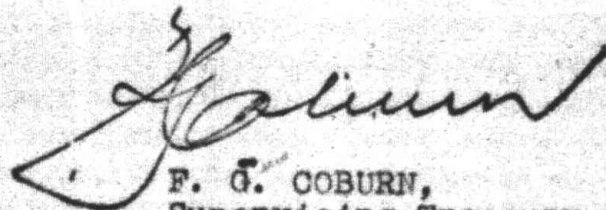
Dear Sir:

5/14
Re: ISOGAI, Tomejiro #07302

This will acknowledge the sum of \$ 76.16
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

REAL PROPERTY SUMMARY

File 5712

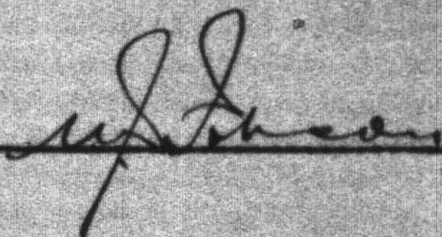
May 1st, 1946.

Re: Tomejiro ISOGAI, Reg. 07302

This file reveals no real property interest and no record of fire insurance carried on any property belonging to this person.

This summary is certified to be in accordance with the information on file.

WJL:DP



CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 6121
PLEASE REFER TO
FILE NO. 5712

806 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

January 14, 1943.

Mr. Tomojiro ISOGAI,
Reg. No. 07302,
Smith Estate,
Ironsprings, Alta.

Dear Sir:

Our No. T114

Re: Motor Vehicles

Your Ford truck
which was surrendered to the Authorities, has been
sold for \$ 80.00
Charges against your car were as follows:
Liens \$
Administrative Expenses \$ 27.27
The Balance thereafter remaining of \$ 52.73
has been placed to your credit in our trust account.

Yours truly,

Specified Articles Department.

RPA:MA

JH

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 5131
PLEASE REFER TO
FILE NO. 5712

808 ROYAL BANK BLDG.,
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

January 20, 1943.

Mr. Tomejiro ISOGAI,
Reg. No. 07302,
c/o Smith Estate,
Iron Springs, Alta.

Dear Sir:

Our No. T150

Re: Motor Vehicles

Your Ford Truck

which was surrendered to the Authorities, has been
sold for \$ 50.00

Charges against your car were as follows:

Liens \$

Administrative Expenses \$ 27.23

The Balance thereafter remaining of \$ 22.77

has been placed to your credit in our trust account.

Yours truly,

Specified Articles Department.

RPA:MA
JH

Form 245A

No. 544

State Authority from whom issued and date of issue:

J.R. 07302

(State briefly direction)

CERTIFIED CORRECT

52

F.N. Jefferson. #10559.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File 5712

May 1st, 1946.

Re: Tomejiro ISOAI, Reg. 07302.

CHATELS:

The declarant in his registration declared that he owned no property of any kind whatsoever in the Protected Area. The file however, reveals that certain effects belonging to him were stored in rear of 943 Keefer Street, Vancouver, B. C. Articles listed in Custodian release of September 2nd, 1943 were shipped to him. On September 22nd, 1944 he sent the Custodian a list of personal effects left at 943 Keefer Street. This office advised him in reply that all saleable Japanese chattels found there had been sold at auction and the proceeds credited to S. SUGAMORI, File 11286, the former owner of this property, as there were no other means of identification. Notwithstanding our requests to SUGAMORI to identify his own and ISOAI'S property neither of these persons co-operated and the sales proceeds totalling \$264.12 were frozen in SUGAMORI'S account.

SPECIFIED
ARTICLES:

ISOAI surrendered his two cameras to the R. C. M. P. on March 9th, 1942 and they were released to the B. C. Security Commission on May 4th, 1943 for return to him.

A Philco radio surrendered to the R. C. M. P. was released to the Custodian on January 27th, 1944 and was sold at auction for \$34.47. This amount was credited to him as per sales sheet on file.

The declarant surrendered two trucks to the R. C. M. P., One 1929 and 1930 Ford. These were sold in accordance with Government provisions:

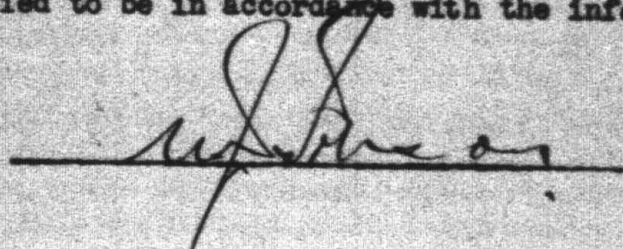
1929 Ford T-150 License # (42) C 2785 sold for \$50.00 less administrative expenses \$27.23, the balance of \$22.77 being placed to his credit.

1930 Ford T-114 License # C 2786 (42) sold for \$80.00 less administrative expenses \$27.23, the balance of \$52.77 being placed to his credit. The total net sum of \$75.54 was credited to Tomejiro ISOAI.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

This summary is certified to be in accordance with the information on file.

WJ:DP



CHattel SUMMARY

File 5712

May 1st, 1946.

Re: Tomotaro ISOGAI, Reg. 07302.

This person registered with the Custodian on April 21st, 1942 and declared he owned no property of any kind whatsoever in the Protected area of British Columbia. He was evacuated on May 2nd, 1942.

However, on September 2nd, 1943 he applied for release and shipment of certain effects left in care of S. SUGAMORI, 943 Keefer Street and/or Jock Rennie 1115 Union Street. These with the exception of one gentleman's suit and a box of thread were shipped in January 1944 by the B. C. Security Commission.

On September 22nd, 1944 ISOGAI inquired about part of his furniture and household goods left in the rear of the house at 943 Keefer Street, owned by S. SUGAMORI. The Custodian however, had not been informed of this before and advised ISOGAI that all Japanese effects had been removed from 943 Keefer Street and sold at auction, the proceeds being credited to S. SUGAMORI. ISOGAI was advised to communicate with SUGAMORI in regards to identifying his effects.

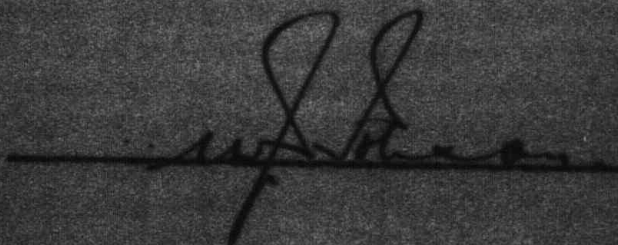
In December 1944 this office wrote to ISOGAI and pointed out that he had declared the ownership of no property and that it was only when Mr. Jock Rennie advised the Custodian, that SUGAMORI'S ownership of 943 Keefer Street was known. The latter did not declare any personal property however. Upon receiving this information, the Custodian's agent checked the chattels at 943 Keefer Street, including those in the rear house referred to. A list of these appear on SUGAMORI'S File #11268.

Both ISOGAI and SUGAMORI were advised of the foregoing and a copy of our auction sales sheets sent to SUGAMORI with the request that he indicate what items belonged to him and those belonging to others.

Notwithstanding further requests for this information, SUGAMORI did not reply to our letters and it is assumed therefore, that he and ISOGAI have made a mutual agreement in regard to the distribution of the proceeds of chattel sales.

No further administration in this regard is indicated.

This summary is certified to be in accordance with the information on file.



WJ:DP

NAME 1936-1, 1936-1

REGISTRATION NO. 47362

FILE NO. 5712

The following chattels were sold by public
auction at 772 Powell, Vancouver, B. C. on January 27, 1944.

Police metal

\$ 40.00

Total:

\$ 40.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$4.00

\$ 5.53

(Advertising: .32

(Moving: .21

(Storage: 1.00

Net Proceeds Credited:

\$ 34.27

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering list No. Vancouver Radio 2

Remarks.

NAME IRONDAI, Yonellia

REGISTRATION NO. 07302

FILE NO. 5712

The following chattels were sold by public
 auction at 772 Powell St., Vancouver, B.C. on April 18, 1944.

Sleigh		\$ 0.50
Wardrobe		5.00
Ball top desk		25.00
Type desk		8.00
Chest of drawers		5.50
Steel Office Cabinet		26.00
Coal Range		15.00
Flat Bottom Boat		13.00

{ Transferred
 from file 11268
 6/2/47
 C.S.

Total		\$ 98.00
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: \$9.80)	
	Advertising: \$1.30	\$ 21.84
	(Moving: \$10.74)	
Net Proceeds Credited:		\$ 76.16

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No.

Vancouver 17.

Remarks.

CHATTES DECLARED

File No. 5712

Tomejiro ISOGAI, Reg. No. 07302

Ltr. Sept. 22/ 44

- 1 large office desk, *21.00*
- 1 Typewriter desk *21.00*
- 1 typists chair
- 1 fireproof steel cabinet *26.00*
- all office stationeries, kept in the cabinet and desk drawers.
- 1 oil tank with pump
- 1 circular saw with $\frac{1}{4}$ h.p. motor
- 3 8" circular saw(kept in the cabinet)
- 6 sets shaper knives(")
- 1 set grooving saws(")
- 3 emery stones (")
- other accessories,(")
- 1 4 wheel hand truck
- 1 carpenters bench with vise
- 1 mechanics vise
- Tools, the balance of what you sent to me on Feb. 3, 1944.
- 1 sledge hammer
- 2 hand ax
- 3 long hand ax,
- 1 saw vise
- 1 saw setter
- 1 gasoline blow torch,
- 2 hand jacks
- 3 grease guns
- 1 hand saw
- 1 hack saw
- 2 squares (carpenters)
- 1 hand hoist freight elevator,(taken apart and kept in the basement.
- 1 tailoring 8 ft. table.
- 96 cones of 5000 yds. sewing threads, (the balance of what you sent to me on Feb. 3, 1944.
- 120 spools of 800 yds(the sam above)
- 1 pkg 5 lbs cotton cord.
- 1 refrigerator
- 1 Mcrary's coal and wood range and hot water tank *15.00*
- 1 2 burner gas plate -
- 1 coal heating stove(Blazer)
- 1 electric heater
- 1 dining table with 4 drawers
- 1 set of dining chairs(6 chairs)
- all linoleum used in the house,(about 30 sq. yds) .
- about 300 volumes Japanese and English books
- 1 6 ft. kitchen cupboard (used in kitchen)
- 1 hardwood 4 ft bench

M DB Dancho Jan 30/47
work sheet

- 1 large chest of drawers with 6 drawers *Sold 4/11/44 - 5.00*
- 2 book stands
- 1 large mahogany wardrobe cabinet *Sold 4/11/44 - 5.00*
- 1 large mirror, bevelled, hunged on the wall of stairway
- 1 16 m.m. movie projector
- 6 50 ft. films
- 1 8 ft rowing boat, with 2 orrs and locks *Sold 4/11/44 - 13.00*
- 2 square canvas, (12 ft x 12 ft and 7 ft x 10 ft).
- 1 10 ft. step ladder
- 2 1/2 inch rubber hose, 50 ft and about 30 ft).
- 1 desk lamp
- 1 violin
- 1 clarinet,
- 1 "Shakuhachi" Japanese Bamboo flute.
- 1 Tsuzumi" Japanese Long drum
- 2 sets of Japanese festival dolls
- 1 gent's eveing dress suit
- 2 sleighs *(Sold 4/11/44 - 5.00)*
- 3 bx. chinaware and kitchin utensils(kept in attic)
- 1 box toys.

shipped by B.C. Sec. Com. Jan. 27/44.

- 1 Typewriter in safe
- 1 small box button holer & attachments
- 6 small boxes cones for machine.
- 14 all books in safe.
- 1 tin box of tools
- 1 Plane(wood)
- 1 Valve Grinding machine
- 1 Bit for brace.

Could not locate Gents Eveing dress or
carton of threads

Sold 1 radio & 2 trucks.

M. D. Dandrew

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form 200A

EXHIBIT REPORT

No. 514

HEADQUARTERS File No.

SUB/DIVN. & File No.

Vancouver

DIVISION & File No.

DETACHMENT & File No.

C.I.B.

J.R. 07302.

DATE

Jan. 25th, 1944

Re:

Yusefiro ISOMAY, Inver-Springs, Alberta.

On

Mar. 9th, 1942.

D.R. McLaren, (Moose Jaw)

Came into possession of the following described goods by:

Handed over to the Custodian of Alien Property.

No. of Exh.	No. of Packages	Caps. or Size	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1.		Philco table model radio, Ser. #38-C7. (1)

REMARKS:

Handed over to the Custodian of Alien Property.

(State briefly disposition)

DATE

Jan 25 1944

(Signature of Custodian)

CERTIFIED CORRECT

[Signature]

P.R. Jefferey, Sgt. #10559, Det.

MEMORANDUM

May 31st, 1943.

To: File 5712

From: Specified Articles Department

Re: ISOGAI, Tomejiro - Reg. 07302

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
CAMERA	Small Kodak #163939	\$ 10.00
	Univex Camera	.35
	Released to B. C. Security Commission May 4, 1943.	
RADIO	Philco table model Serial No. 38-C7. ✓	17.50

*Sold by Auction - 27/6/44
Vancouver Radio 2.*

F. Mathison

MEMORANDUM

To: File 5712

March 28, 1944.

From: Specified Articles Department

Re: ISOGAI, Tomejiro - Reg. 07302

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
TRUCK	1929 Ford No. T150 License No. (42) C 2785	\$40.00

Sold to: Tom Evans

Date: September 10, 1942.

Selling Price: \$50.00

Harker

MEMORANDUM

To: File 5712

March 28, 1944.

From: Specified Articles Department

Re: ISOGAI, Tomejiro - Reg. 07302

<u>ARTICLE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>APPRAISED VALUE</u>
TRUCK	1930 Ford No. T114 License No. (42) C 2786	\$80.00

Sold to: Roy Kozawko

Date: September 10, 1942.

Selling Price: \$80.00

Harker

5712

S. S. 10-22-40

USED CAR APPRAISAL RECORD

NAME

T 114

ADDRESS

Paint	\$ 25.00	Make	
Tires 3 good 4 poor	\$ 4.00	Year	29
Body & Fenders	\$ 12.00	Body Style	Platform
Glass	\$ 1.00	License	82786
Top	\$ 1.00	Serial	6AR2163
Nickelling	\$ 1.00	Mileage	69468
Radiator	\$ 1.00	Remarks	
Running Boards	\$ 1.00		
Mats & Kick Pads	\$ 1.00		
Upholstery	\$ 1.00		
Hardware	\$ 1.00		
Motor Expense	\$ 25.00		
Transmission	\$ 1.00		
Rear Axle	\$ 1.00		
Universal Joints	\$ 1.00		
Clutch	\$ 1.00		
Steering	\$ 18.00		
Brakes	\$ 16.00		
Tighten Up	\$ 20.00		
Muffler replace	\$ 1.00		
Sundries	\$ 1.00		
Wash & Clean Motor	\$ 2.00		
Clean Interior	\$ 2.00		
Oil & Grease, Change	\$ 4.50		
Oil & Check Over	\$ 4.50		
Total	\$ 210.00		600x20

Mod. interested in

Selling price

\$80.00

Salesman

Less Repairs

\$

Date

Appraised By

Allowance

\$

For immediate acceptance only.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE EXHIBIT REPORT

Detachment

Seizure No.

FOR USE WHEN APPLICABLE

Detachment File No.
Sub-Division File No.
Division File No.
Headquarters File No.

Detachment
Sub-Division
Division
Date

19

RE: ISOGAI, Tomojiro 523 Powell St. Vancouver, B.C.

On March 10th 19 42, 1 H.P. Price RCMP
MEMBER'S NAME

Came into possession of the following goods by:-

STATE BRIEFLY AUTHORITY, ETC., WHETHER BY SEARCH WARRANT, ETC.

NO. OF PAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF CONTENTS DETAILS TO BE GIVEN IN FULL
		LICENSE NO. (42) C 2706 TIRE NUMBERS 7 MAKE & MODEL 30 Ford Truck SERIAL NO. C422163 ENGINE NO. SPEEDOMETER READING 69467 CONDITION appears poor, windshield cracked.
	EXTRA EQUIPMENT	NONE
	DESCRIPTION & CONDITION VERIFIED	<i>[Signature]</i> 107302 Signature of Owner Japanese Registration No. Handed over to representative of Custodian whose signature in receipt thereof appears hereunder <i>[Signature]</i> DATE: March 10/42
		<i>[Signature]</i> SIGNATURE OF MEMBER SUBMITTING REPORT

USED CAR APPRAISAL RECORD

NAME

T 150

ADDRESS

Paint	\$ 20.00	Make	
Tires 19" 3 ply	\$ 10.00	Body Style	Fast
Body & Fenders	\$ 10.00	Year	29.
Glass	\$ 1.00	License	62785
Top	\$ 1.00	Serial	107634
Nickelling	\$ 1.00	Mileage	98505
Radiator	\$ 1.00	Remarks	No spare
Running Boards	\$ 1.00		
Mats & Kick Pads	\$ 2.00		
Upholstery	\$ 3.00		
Hardware	\$ 1.00		
Motor Expense	\$ 1.00		
Transmission	\$ 1.00		
Rear Axle	\$ 1.00		
Universal Joints	\$ 1.00		
Clutch	\$ 1.00		
Steering	\$ 1.00		
Brakes	\$ 4.00		
Tighten Up	\$ 6.00		
Muffler	\$ 1.00		
Sundries	\$ 10.00		
Wash & Clean Motor	\$ 2.00		
Clean Interior	\$ 2.00		
Oil & Grease, Change	\$ 2.00		
Oil & Check Over	\$ 2.00		
Total	\$ 57.00		

Mod. interested in

Selling price

\$40.00

Salesman

Less Repairs

\$

Date

Appraised by

Allowance

\$

For immediate acceptance only.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

EXHIBIT REPORT

Detachment **7 180**
 Seizure No. _____
 FOR USE WHEN APPLICABLE

Detachment File No.
 Sub-Division File No.
 Division File No. **260-6-13-3**
 Headquarters File No.

Detachment
 Sub-Division
 Division
 Date **March 14th** 19 **42**

RE: **ISOGAI, Tomojiro SS 525 Powell St. Vancouver, B.C.**

On **March 14th** 19 **42**, **1** **H.F. Price** **RCMP**

MEMBER'S NAME

Came into possession of the following goods by:-

SURRENDER UNDER O.C.P.C. 1406

STATE BRIEFLY AUTHORITY, ETC., WHETHER BY SEARCH WARRANT, ETC.

NO. OF PAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF CONTENTS DETAILS TO BE GIVEN IN FULL
		(42)G2785 29 Ford truck 107834 98505 appears poor EXTRA EQUIPMENT NONE DESCRIPTION & CONDITION VERIFIED <i>X</i> <i>Isao Isogai</i> #07303 delivered by Isao ISOGAI Signature of Owner Japanese Registration No. Handed over to representative of Custodian whose signature in receipt thereof appears hereunder <i>[Signature]</i> DATE: <i>[Signature]</i> SIGNATURE OF MEMBER SUBMITTING REPORT

SALES OFFICES:
MONTREAL
TORONTO
HALIFAX
WESTERN CANADA
VANCOUVER OFFICE

DESHAW CO., LIMITED

FOREIGN BUYERS
IMPORTERS - EXPORTERS

CABLE ADDRESS
"DESHAW"

CODES:
ACME
BENTLEY'S
PRIVATE
A B C 5TH EDITION

225 HOWE STREET
VANCOUVER
CANADA

August 4th, 1942

Mr. K. W. Wright
B. C. Securities Commission
355 Burrard Street
CITY

1 copy

Rec'd	AUG 7 1942
File No.	
Ans.	
Referred	

Dear Sir:

This will confirm our conversation over the ' phone this morning, making enquiry as to whether you are in a position to release to Mr. T. Isogai, now residing at Iron Springs, Alberta, P. O. Box 35, 2 Cameras he turned over to The R. C.M.P., Barracks, prior to his removal to above address. Mr. Isogai advises description on his receipt covering one small Kodak, No. B 2550100 and 1 Unavex Camera.

We are advised by Mr. Isogai it is permissible for Japanese people to possess Radios, Cars and Cameras in Alberta.

Mr. Isogai, we understand, has been naturalized in Canada for some time.

If release for the above Cameras is permissible, they could be forwarded to above address or, we would undertake to forward these if this would be in order.

Mr. Isogai was our Cartage Agent for many years and this is the reason he wrote to us regarding this matter.

Appreciating very much your kind attention to the above.

Yours very truly,

DESHAW CO. LIMITED

MJD/AP

M. J. Deshaw
President.

File 5712

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
August 18th, 1942

Colonel C. H. Hill,
Officer Commanding,
P.C.M.P., "B" Division,
C. I. B.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: T. Isopai

We are enclosing herewith a copy of a letter
received from Deshaw Co., Limited of 325 Howe Street, also a copy
of our reply.

These are self-explanatory.

Yours truly,

K. H. BRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian

KWB/CM
Encs.

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
August 15th, 1942

Decher Co., Limited,
325 Howe Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: P. Ismail (Armed)

We beg to acknowledge receipt of your favour of the 4th instant asking if we will release to the above mentioned, now at Iron Springs, Alberta, two cameras which he turned over to the R. C. M. P. prior to removal.

This is to advise that we have no objection to the delivery to you of the Kodak, No. 2-2880100, (according to your letter,) and 1 Univex camera.

It is understood that you will undertake to forward these two cameras to the above mentioned and that you will pay all expenses in connection therewith.

We are enclosing an extra copy of this letter which you may present to the R. C. M. P. Barracks where the cameras are now stored.

Yours truly,

H. P. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian

KW/CN
Enc. 1.

"E" Division

L. H. 3A

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
C.I.B.

IN REPLY PLEASE QUOTE

DIV. FILE No. 42E. 269/2/1-263

Vancouver, B.C.,
August 14th, 1942.

H. Q. FILE No. _____

Rec'd	<u>AUG 15 1942</u>
File No.	<u>15</u>
Ans.	

G.W. McPherson, Esq.,
Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

Re: T. ISOGAI

This is in reference to Mr. K.W. Wright's letter of the 12th instant and copies of letters attached hereto.

It has been noted that you have given a letter to Denshaw Co. Ltd. with which they are to obtain possession of two cameras which were handed over to our Force in compliance with regulations governing Japanese radios and cameras. In view of this it would seem that you have received some instructions from your Department in connection with the disposition of such articles.

As yet, we are unaware of any arrangements in this connection and would appreciate a reply from you covering this situation, in order that we may refer the matter to our Headquarters.

Yours truly,

CH Hill

(C.H. Hill) A/Comm'r.,
Commanding "E" Division.

DEM/ES

118

501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
August 17th, 1942

Colonel C. H. Hill,
A/Comm'r Commanding "E" Division,
Royal Canadian Mounted Police, C.I.B.
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: T. ISOGAI

We are in receipt of your letter of
the 14th instant relative to the cameras to be handed to Deshaw
Co., Limited.

Mr. McPherson advises that he has an
appointment with you this morning and will advise you as to
future policy.

Yours truly,

K. S. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian

KWW/cl

SALES OFFICES:
MONTREAL
TORONTO
HALIFAX
WESTERN CANADA
VANCOUVER OFFICE

DESHAW CO., LIMITED

FOREIGN BUYERS
IMPORTERS - EXPORTERS

CABLE ADDRESS
"DESHAW"

CODES:
AGRE
BENTLEY'S
PRIVATE
A B C 5TH EDITION

325 HOWE STREET
VANCOUVER
CANADA

August 18th, 1942

The Custodian of Enemy Property
501 Royal Bank Bldg
CITY

Rec'd	AUG 19 1942
File No.	118
Ans.	
Referred	

Gentlemen:

Attention: Mr. K. W. Wright.

We duly received yours of the 12 th, regarding T. Isogai, evacuee, and want to thank you for giving us letter, authorizing us to pick up Cameras in question at the R.C. A. M.P. Barracks.

We made application for these first of the week but party in charge referred us to Officer Commanding, Room 414, Federal Bldg. Upon our presenting our credentials to this department, they advised they could not release these at the present time. We are now writing to know if there is some new regulation from Ottawa preventing the release you were kind enough to arrange for us.

The question of whether these are released or not does not concern us to any extent but we merely like to close our file if nothing further can be done in the way of securing these Cameras.

Thanking you for any attention you may give this matter.

Yours very truly,

DESHAW CO. LIMITED

MJD/AP

M. J. Deshaw
President.

118

5712
Glenbury
501 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
August 21st, 1942

Dechaw Co., Limited,
325 Howe Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: T. Isogai

We are in receipt of your favour of the 18th instant and we understand that this matter is being referred to Headquarters by "X" Division of the R. C. M. P.

Transfer of motor cars, radios and cameras to the Japanese has been a vexatious question and until a definite policy is determined, we suggest that you let the matter of shipping these two cameras drop.

Yours truly,

K. W. WRIGHT

For the Authorized Deputy of the Secretary
of State and/or Custodian

KW/CI

Dominion of CanadaProvince of **BRITISH COLUMBIA****To Wit:****In the Matter of**THE ESTATE of T. ISOGAI trading as
ISOGAI TRANSFER, of the City of
Vancouver, in the Province of
British Columbia.**3, MATTHEW H. BRIDGES**

of the City

of Vancouver

in the Province of

British Columbia

Do Solemnly Declare that

1. That I am a Clerk of the undermentioned creditor and have knowledge of all circumstances connected with the debt hereinafter referred to.

2. That the said T. Isogai trading as Isogai Transfer, was at the 20th day of February, 1942, and still is justly and truly indebted to the BRITISH COLUMBIA TELEPHONE COMPANY in the sum of Nine Dollars and Twenty-Five Cents (\$9.25) as shown by the account hereto annexed and marked "A".

3. That the said BRITISH COLUMBIA TELEPHONE COMPANY has not, nor has any person by its order to my knowledge or belief for its use, had or received any manner of satisfaction or security whatsoever.

And I make this solemn Declaration, conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the "Canada Evidence Act."

Declared before me at Vancouver

in the Province of British Columbia

this

May

day of

A.D. 1942.

Matthew H. Bridges
A Commissioner for taking affidavits within British Columbia.

Box 33. Iron Springs, Alta.
Nov. 25/43.

The Custodian Office
Vancouver, B.C.

Dear sir,

On Sept. 4/43. I sent an application
to B.C. Security Commission, at Lethbridge,
with a Post Money Order for \$10.00, and
asked to send a few things (Sew Machine,
Typewriter evening suit & etc.) which I
left at 943 Keefer Street Rear, Vancouver.

The goods did not arrive yet, nor
heard anything about since.

Please kindly take a look
after the matter and send the goods as
soon as possible. Thank you.

Yours Respectfully
Tomijiro Iogai

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 28 1943
File No.	5712
Ans.	off 3/4
Referred	W. L. Con

5712

November 30th, 1943

B. C. Security Commission,
Dick Building,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. C.W. Fisher

Dear Sirs:

Re: ISOGAL Tomeiro #07302.

We have received a letter from the above party in connection with the articles which were released for shipment on September 2nd. He states that he has never received these articles nor has he heard anything about them. Would you be kind enough to advise us as to their disposition.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

Box 33 Iron Springs, Alta
Dec 20/43

To the Office of Custodian
Royal Bank Bldg
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	29 1943
File No.	5912
Ans.	Jan
Referred	Jan

Dear sir,

About one month ago I asked you to send my goods, a few things out of my furniture tools and household stuff kept in the house 943 Keifer St. Rear, Vancouver, % Mr. Jack Rennie 1150 Union St.

I put my application to B.C.L.C. on Sept 2/43. and I had a letter from your office stating that the shipment will be made shortly, but nothing arrived yet since. Please kindly look after the case and make the shipment as soon as possible.

Yours truly
T. ISOGAI
T. ISOGAI

P.S. Among the articles in my application
(1 carton having threads (Brooks' cones))
The Carton is marked (N) with blue chalk and
it might be found at the top of newly built house
ceiling.

Will you please empty the machine drawers & if possible get the typewriter packed at the "Underwood Typewriter Shop".

A neighbor of ours had a machine sent & it sure came in pieces so we would like them packed carefully.

90 to 100 lbs. D. P. enclosing \$10.00 to cover
freight & packing & please tell
me if it isn't enough will
you & we'll send the balance
immediately.

Hoping all this won't be
too much bother for you.
Thinking you I remain
Travis

P.O. Box 35
Home Springs
Aug 20th 1943
Form 107
Sent Aug
26th

Dear Jack
I have
sent a letter yester-
day but there's a few things
we want sent immediately
so I'm sending this registered
airmail.

Could you ask the woman
in the house to let you in
while you get a few things out
of the attic?

We would like the machine
ing packed & sent by freight

11/16/11

SEITAKU SUGAMORI

1. Electric Sewing Machine
2. With this lesson, I'm enclosing a key to the order & we want the following things in the order sent

- (a) typewriter
- (b) all the books
- (c) all the machine stock

3. In one of the large sheet of drawn film is a man's, wearing some (draw coat). If you can locate it will you pack it together.

4. In a front square cardboard box there is a lost thread in it. Box marked "N". If you can locate it please send them for ALL THINGS OF SPOOLS and CONES.

5. As soon as you enter the store on the left hand side against the wall there's a cardboard box one of the drawers there ~~is~~ is ~~some~~ a book (some more) which we want. It's a regular card book - greenish grey with red leather corners (please find this in its very importance to us)

File 3593 by mistake

Recd from custodian Vinas Ex. 942 Kuper
for shipping to Isogai Jomejima # 07307

1 Sewing machine
some Gramophone records

13/1/44.

cc Security Commission
for McMeelona
Transportation.

Custodian

EVACUATION SECTION
Rec'd NOV 19 1943
File No. 3593
Ans. *[Signature]*
K-165-A *[Signature]*

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address P.O. Box #33.
IRON SPRINGS, Alberta.

Date Sept. 2/43.

To: The Secretary of State, acting in his
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Tomejiro ISOGAI, Police Registration No. 07302

hereby request you to release to me the under-noted property
stored at 943-Keefer St.(rear) Vancouver, B.C.

in possession of S. Sugamori, c/o Jack Rennie - 1115 Union St., Vancouver, B.C.

and I release you from any claim whatsoever with respect to
such property.

Description of Property:

1 Electric Singer Sewing Machine(table model)with all attachments & button holer

1 Underwood Typewriter No. 3 14" - 1 gents evening suit.

1 carton sewing threads (all spools and cones) 1 record player.

All records (about 50) All books kept in safe, all tools.

Original Address 523-Powell St., Vancouver, B.C.

Date Evacuated to Vancouver _____

Date Evacuated to Present Address April 23/43.

Number in Family - 12 years and over 3

Number in Family - 5 to 11 years old 1

Number in Family - under 5 _____

TOTAL NUMBER IN FAMILY 4

I agree to pay all charges as required by the British Columbia
Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: _____ "Tomejiro Isogai"
Claimant Signs Here

\$10.00 received Sept. 3/43, prepayment freight.
Draft sent Sept. 4/43 to Vancouver.

Vancouver, B.C., November 18th, 1943.

Custodian of Alien Property, ✓
506 Royal Bank Bldg., Vancouver, B.C.

Two copies of Release to you. Will ship as soon as mutually convenient from
943 Keefer St.

CWF:FF

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION
Per: C.W. Fisher
C.W. Fisher, Transportation.

Japan

Box 33, Iron Springs, Alta.
Jan. 20th 1944

Austodians Office
506 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
No. 1	3712
File No.	3712
Am.	GBS
Ref.	1208

Dear sir;

I wish to thank you for your effort to send my goods by C.P.R. freight. I received 1 sewing machine, 1 carton of records to-day, and also was informed by B.C. Security Commission that there is the sum of \$6.00 left as the balance of deposit I sent with my application on Sept 2/43.

Would you please send the other articles on the list at once, to make sure. I will attach the list showing the location and remarks herewith.

Among the articles, the typewriter is the first thing I wish to have with great hurry for, my boy has the course of typewriter at school and waiting for the arrival of the same since last October.

GBS

Yours truly

T. Logie

Please see what can be done in any way or another.

T. ISO G A L
Please advise JAP one may have to refer S. G. H. P. & H.

LIST OF THINGS I WANT.

1 Underwood Typewriter
all Books & Stationery
all tools
Sewing machine attachments
1 Button holer
Record Player machine

} These things
in the SAFE.
(Steel Cabinet)

1 carton sewing threads (Lorals & Lones)
you will find the carton on the
top of ceiling, marked IV with
blue chalk outside.

1 Gents evening Coat.

Please see Mr. J. Remick of 1150 Union
about the Key of Steel Cabinet.

5712

January 31st, 1944.

Mr. Tomejiro ISOGAI,
Registration No. 07302,
Box 33,
Iron Springs, Alberta.

Dear Sir:

We have your letter of the 20th instant
regarding the balance of your chattels.

We have consulted the B. C. Security
Commission who inform us that they made a second
shipment to you recently and we have no doubt that
you will now be in possession of all the articles
requested.

Yours truly,

Geo. B. Spain,
Protection Department.

GBS/HMS

File 5712

Recd from 943 Kapa St. for Sleeping B.

Isogai Tomijiro #07302.

1. Typewriter in safe.

1 Small box. Button holes & attachments

6 small boxes cones for machine

14 All hooks in safe.

1 2in box of tools.

1 Place. (wood)

1 Value. Binding machine.

1 Bit for cones.

Cones not located
Gents Evening Dress
or Coats of Threads

27/1/44.

Ok Security Commission
Per M & M. O. H.

Box 33, Iron Springs, Alta.
Sept. 22, 1944.

Mr. Geo. E. Spain,
Protection Dept., Office of Custodian
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 27 1944
File No.	5712
Ans.	
Referred	

Dear Sir:

Hearing the Property at 943 Keefer St.,
Vancouver, B.C. owned by Mr. S. Sugamori was sold. I
want to know how the part of my furnitures and house-
hold goods and other chatties were disposed, which
I left at the same place (in the rear house) when
our evacuation was made on May 1, 1942.

Please, check and let me know as I enclose
the list of goods, belonged to me herewith, thanks.

Yours truly,

S. Sugamori
Tomejiro, Sugamori.

(List 1)

- 1 large office desk.
- 1 typewriter's desk.
- 1 typist's chair.
- 1 fireproof steel cabinet.
- all office stationeries, kept in the cabinet and desk drawers.
- 1 oil tank with pump.
- 1 circular saw with 1/2 hp motor.
- 3 8 in. circular saw (kept in the cabinet)
- 6 sets shaper knives.
- 1 set, grooving saws.
- 3 emery stones.
- other accessories.
- 1 4 wheel hand truck.
- 1 carpenter's bench with vise.
- 1 mechanic's vise.
- Tools, the ballance of what you sent to me on Feb.3,1944.
- 1 sledge hammer.
- 2 hand ax.
- 1 long hand ax.
- 1 saw vise.
- 1 saw setter.
- 1 gasoline blow torch.
- 2 hand jacks.
- 3 grease guns.
- 1 hand saw.
- 1 hack saw.
- 2 squares (carpenters)
- 1 hand hoist freight elevator, (taken apart and kept in the basement.
- 1 tailoring 8 ft. table.
- 96 cones of 5000 yds. sewing threads. (the ballance of what you sent to me on Feb.3,1944.)
- 120 spools of 800 yds. (the same above)
- 1 pkg. 5 lbs. cotton cord.
- 1 refrigerator.
- 1 Macrory's coal and wood range, with hot water tank.
- 1 2 burner gas plate.
- 1 coal heating stove. (Blazer)
- 1 electric heater.
- 1 dining table with 4 drawers.
- 1 set of dining chairs (6 chairs)
- all linoleum used in the house. (about 30 sq.yds.)
- about 300 volumes Japanese and English books.
- 1 6 ft. kitchen cupboard. (used in kitchen.)
- 1 hardwood 4 ft. bench.

5712

File 11268/2093

September 28, 1944.

Mr. Tomejiro ISOGAI,
Registration No. 07302,
Box 33,
Iron Springs, Alberta.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of September with a list of chattels said to have been left at 943 Keefer Street.

When you registered with the Custodian you informed our representative that you had no chattels. Had you done so, we would have recovered them from 943 Keefer Street under your name.

When the chattels were moved from that address to auction sale, having no other identification, we sold them under the name of S. SUGAMORI.

We would therefore suggest that you write to
Mr. Seitaro SUGAMORI
Registration No. 03122
New Denver, B. C.

and ask him to confirm the articles which you now assert were yours. On receipt of instructions from him, we will be pleased to credit you with the proceeds of the auction sale for any articles that were your property.

Yours truly,

Geo. B. Spain

Protection Department.

GBS/pls

see File 4599, 11268/2093

File No. 5712.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	NOV 10 1944
File No.	5712
Ans.	
Referred	Spain

Box 33, Iron Springs, Alta.
Nov. 8, 1944.

Mr. Geo. B. Spain,
Protection Dept.,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear sir:

Following your instructions of Sept. 28/44,
I herewith enclosed the list of my chatties, confirmed
by Mr. Seitaro Sugamori, the owner of the house on
743 Kasler Street, Vancouver, B.C. where I have kept
my goods before our evacuation was made.

Yours truly,

Tomijiro Sugamori

REG. NO. 07302.

*all out card
no Federal
property*

List of Mr. Tomejire, Isogai's goods.

(1)

- 1 Large office desk.
- 1 Typewriter desk.
- 1 Typist's chair.
- 1 Fireproof steel safe.
- All office stationeries kept in the safe and desk drawers.
- 1 Oil tank with pump.
- 1 Circular saw with 1 H.P. Motor.
- 3 8 inch circular saws. (kept in the safe.) SAW BLADES
- 6 sets of shaper knives. (")
- 1 set 6 inch grooving saws. (")
- 3 Emery stones. (")
- Other accessories. (")
- 1 4 wheel hand truck.
- 1 Carpenter's work bench with vise.
- 1 Mechanic's vise.
- Tools, the balance of what you sent to the owner on Feb. 3/44.
- 1 sledge hammer, 2 hand axes.
- 3 long handle axes, 1 saw vise.
- 1 saw setter, 1 gasoline blow torch.
- 2 auto jacks, 3 grease guns.
- 1 hand saw, 1 hack saw.
- 1 back saw, 2 carpenter's squares.
- 1 Hand hoist freight elevator, (taken apart and kept in the basement of the house).
- 1 Tailoring 8 ft. Table.
- 96 Cones of 5000 yds. sewing threads, (Clark's No. 60) the balance of what you sent on Feb. 3/44.
- 120 spools 500 yds. threads, (Sheen No. 00) the balance of the same above.
- 1 Pkg. 5 lbs. 8 ply cotton cord.
- 1 Refrigerator.
- 1 McClary's wood and coal range, and 50 gallon hot water tank.
- 1 2 burner gas plate.
- 1 Coal heating stove, (Blaser)
- 1 Electric heater.
- 1 Food chopper.
- 1 Electric Toaster.
- 1 Electric office desk lamp.
- 1 Dining table with 4 drawers.
- 6 Dining room chairs, hardwood brown leather top.
- About 30 yards of linoleum, (used in the house)
- About 300 volumes of Japanese and English books.
- 1 6 ft. kitchen cupboard, 2 pcs. the top & bottom.
- 1 4 ft. hardwood hall bench.

List of Mr. Tamejire, Isogai's goods.

(2)

- 1 Large chest of drawers, with 6 drawers,
- 2 Book stands,
- 1 Large mahogany wardrobe cabinet,
- 1 About 3 ft. x 4 ft. bevelled mirror in oak frame, hanging on the wall of stairway,
- 1 16 M.M. movie projector,
- 6 Reels film,
- 1 8 ft. rowing boat, with 2 oars & oar-locks,
- 2 pos. canvas, (1 12 ft. x 12 ft. green) (1 7 ft. x 10 ft. brown)
- 1 10 ft. step ladder,
- 2 4 inch rubber hose, (1 50 ft. 1 about 30 ft.)
- 1 Violin,
- 1 Clarinet, (Sohn BB)
- 1 Shakuhachi, (Japanese bamboo flute,)
- 1 Taikumi, (Japanese long drum,)
- 2 Sets, (Japanese Festival Dolls with accessories,)
- 1 Gent's Evening dress suit,
- 2 Sleigh,
- 3 Boxes, Chinaware and kitchen utensils, (kept in attic,)
- 1 Ex. Toys,
- 1 Wall clock,
- 1 Slide picture projector, (Magic lantern,)

I, Saitaro Sugawara hereby confirm that all goods on the above list, which were kept in my house on 943 Keefer Street, Near, Vancouver, British Columbia, are belong to Mr. Tamejire, Isogai, Reg. No. 97302.

Saitaro Sugawara

Nov 1/44

Reg. No. 03122.

5712
11268
13793

December 29th, 1944.

Mr. Tomajiro ISOGAI,
Reg. No. 07302,
Box 33,
Iron Springs, Alta.

Dear Sir:-

We have been some time in answering your letter of November 8th but have now carefully scrutinized our files and have the following comments to make.

We see that your wife is in Japan, that your only adult son at the time of evacuation declared no property in the protected area and that you also, when you registered your assets with the Custodian on April 21st, 1942, declared no property whatsoever in the protected area. Your file shows, however, the sale of two Ford trucks and a radio originally handed to the R. C. M. P., as well as the shipment of two cameras also entrusted to the R. C. M. P.

In September 1943 you applied for shipment from 943 Keefer Street being the house of Seitaro Sugamori, of a number of items, including an electric sewing machine, typewriter etc. Shipment of articles required was made except for a gentleman's evening dress and carton of threads, which could not be found.

In September 1944 you wrote claiming a long list of effects left in the rear house at 943 Keefer Street. We advised that the proceeds of all articles removed therefrom and sold had been credited to Seitaro Sugamori and it would be necessary for us to receive his confirmation of your ownership. To this we now turn.

Seitaro Sugamori was evacuated on March 23rd, 1942. He did not register before evacuation, probably not having had the opportunity and has never since answered our requests to do so. He did, however, (January 7th, 1943) send us a list of belongings left in the front house. In this connection it was not until December 1942 when Mr. Rennie called on us, that we knew of Seitaro Sugamori's ownership of 943 Keefer Street. Neither Mrs. Sugamori nor any of the children declared

personal property.

Immediately after Mr. Rennie's visit we had a reliable real estate agent make a comprehensive report on these premises. They listed the furniture in use in the front house and mentioned that there was a shed behind it containing effects; in the rear house they reported only half a dozen items in use but stated that there was a large quantity of furniture in one corner of the basement, as well as in a room at the rear of the attic.

We subsequently received (March 22nd, 1943) the registration of Seitaro Sugamori's brother, Magotaro Sugamori, who had been interned. His list of effects was somewhat similar to that given in his brother's letter, referred to above, e.g. the paper box ~~of~~ manufacturing equipment, auto-sox knitting machine etc.

Seitaro Sugamori's letter referred to above also mentioned that the effects of a Mr. Suzuki and Mr. Nakashima were stored in the front house. These are common names and Seitaro Sugamori has not answered our request for their first names or other method of identifying them.

The exceedingly difficult task this office has had in identifying, protecting for one and a half years and finally, liquidating the effects of evacuees, has not, you must admit, been made any easier by the lack of co-operation shown by the parties concerned in this case. Particularly in your case, your original false declaration and your subsequent failure for one and a half years to give us any clue to the fact that you had property in the protected area, have made it exceedingly difficult for us to exercise proper administration of your estate.

We are sending copies of this letter to Magotaro Sugamori and Seitaro Sugamori. Attached to Seitaro Sugamori's copy we are sending a list of all items removed from 943 Keefer. We are asking him to mark on this copy the items he claims as his and Magotaro Sugamori's, and which he thinks are Suzuki's and Nakashima's, stating the full names of these parties. He should then send you the list, have you agree which items are yours, sign and return to him, then sign and return to us. Until that time, all proceeds of auction sales will be frozen and not available to any of the supposed owners.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF
c/c to Magotaro Sugamori and Seitaro Sugamori

MEMORANDUM

File Nos.: 11266
13793
5712

January 5th, 1945.

To: Accounts

From: Mr. Green

Magotaro SUGAMORI
Re: Seitaro SUGAMORI
Tametsiro ISOGAI

Kindly freeze net proceeds of Vancouver
auctions Nos. 17 and 18, totalling \$264.12 as it
appears that at least part of this money represents
proceeds of sale of another Japanese' belongings.

HFG:IF

MEMORANDUM

File Nos.: 11268
13793
5712

Jan. 5th, 1945

To: Mr. Wilson

From: Mr. Green

Re: Magotaro SUGAMORI
Seitaro SUGAMORI
Tomotaro IGOOAI

If you will read my letter of December 29th herewith and pass it out for mailing if you agree with it, you will doubtless also agree with my memorandum to the Accounts asking them to hold some funds on this file. In this case pass the memorandum to the Accounts for appropriate action.

HFG:IF

Iron Springs, Alberta.
Feb. 15, 1945.

Mr. A. McAlister,
Claim Dept., Custodians,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd FEB 19 1945	
File No. 5712	
Ans.	
Referred	McAlister

you

Re- B.C. Telephone Co's Acct.

Dear sir:

You will find out that the account left unpaid is not my own, if you notice the name on the B.C. Telephone Co's bill.

Our business was carrying by means of partnership as it was registered to the government.

In the year of 1942, shortly after Canada declared war against Japan, our business was condemned suddenly, by losing its trucks, tools and all accessories.

We were forced to leave those fixtures and interior constructions of 523 Powell Street and 788 Powell Street, untouched, which we rented as the office storage and warehouse, and they were unremovable properties of ours.

Please, tell B.C. Telephone Co., that Isogai Transfer will pay the account in arrears, if there were any, when they restore their former capacity and receive the compensations for the damages.

Yours truly,

T. Isogai

T. Isogai

February 28th, 1945.

Mr. Tamejiro ISOGAI,
Registration No. 07302,
Iron Springs, Alberta.

Dear Sir:

We have for acknowledgment your letter of the 15th of February 1945 in connection with the B. C. Telephone Company's account. You did not deny that the claim was right and the Telephone Company are quite definite that it is right. Therefore, we have paid it on your behalf. The Telephone Company's bill we might point out was made out against you personally. If the business was a partnership each partner is liable for the full amount of the claim if his partners do not pay their share.

However, if you get your partner or partners to authorize this office to pay his or their shares of the indebtedness, and they have sufficient funds with the Custodian, we shall be glad to credit your account accordingly.

Yours truly,

AMCA:ND

A. McAllister,
Claims Department.

11268
13793
5712

May 2nd, 1945.

Mr. Seitaro SUGAMORI,
Reg. No. 03122,
Lethbridge, Alberta.

Dear Sir:-

On going through our files we find that we have never received any acknowledgement to the letter of December 29th to Mr. Tomejiro Isogai, copies of which were sent to you and your brother. You will doubtless recall that in the last paragraph we requested you to mark on your copy of the auction list items claimed by you and your brother as well as those belonging to Mr. Suzuki and Mr. Nakashima, at the same time giving us the full names of these evacuees.

Without your assistance we shall be unable to make the proceeds of the sales available to any of the parties claiming ownership and we request, therefore, that you do the very best you can to identify your and your brother's and friends' belongings.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

MEMORANDUM

File No.: 11268
13793
5712

May 25th, 1945.

To: Mr. Wilson

From: Mr. Green

Re: Seitaro SUGAMORI
Magotaro SUGAMORI
Tomotaro ISOGAI

Would you kindly refer to my letter of December 29th, memorandum to you of January 4th, and letter of May 2nd. The upshot of all this is \$264.12 is frozen in the account of file 11268 pending decision of the Japanese as to how this sum is to be distributed.

There are also some small effects of very little value on files 8040 and 8414 belonging to Mr. and Mrs. Katsunichi Nakashima which were left at 943 Keefer Street and included in the auction sales of which proceeds were credited to file 11268.

I believe these files can be closed as soon as we hear from the Japanese concerned.

HFG:IF

Please file

✓
11268/5712/13793

September 21st, 1945

Mr. Seit-ro SUGAMORI,
Reg. No. 03122,
Lethbridge, Alberta.

Dear Sir:- Re:- Chattels

On December 29th last we wrote to Tomejiro ISOGAI
Reg. No. 07302, Box 33, Iron Springs, Alberta a lengthy letter in
regard to certain effects, copy of which was forwarded to you and
Magotaro SUGAMORI.

On the 2nd of May last we wrote to you direct, a
copy of which letter we enclose herewith, in case you may have
misaid same.

Please read ours of the 29th December and 2nd of
May carefully, and note the last paragraph of the enclosed copy of
the May letter. It is to your interest that we hear from you, so
that the funds on hand may be distributed to the right parties and
the account on our books eventually closed.

So as to avoid any further correspondence on this
matter, kindly reply to this letter.

Yours truly,

BRD/DD.
Enc.

B.R. Dusenbury,
Administration Department.

File No. 11268/5712-

MEMORANDUM

January 29th, 1947.

TO: Miss Charlotte Girard,

FROM: Mr. Danbury

RE: CHATELAIN

Please transfer from File #11268-Settore SUGAKI,
Reg. No. 03122, to the credit of File #5712- Tomajiro ISOGAI,
Reg. No. 07302 the following items. Reference Auction Sheets
dated April 18, 1944 Vancouver 17:-

Sleigh -	.50
Wardrobe -	5.00
Roll top desk	25.00
Type desk -	8.00
Chest of drawers	5.50
Steel office	
cabinet -	26.00
Coal range -	15.00
Flat bottom boat -	13.00
Gross total	98.00
Less expenses at	
22.25% -	21.84
Net total	<u>76.16</u>



Transferred as per
attached
6/2/47
C.G.

END/ED.

Files 11266/13793/8040/5712

MEMORANDUM TO FILE

January 30th, 1947.

FROM: Mr. Danahy

Re: File #11266- Seitaro SUGAMORI, Reg. No. 03122
• 13793- Magotaro SUGAMORI, Reg. No. 01272
• 8040 - Katsunichi HAKASHIMA, Reg. No. 05308
• 5712- Tetsujiro ISOGAI, Reg. No. 07302

Transfers as follows from #11266- Seitaro SUGAMORI
Reg. No. 03122 to:-

Magotaro SUGAMORI -	194.23
Katsunichi HAKASHIMA -	11.83
Tetsujiro ISOGAI -	76.16
Seitaro SUGAMORI (to remain)	<u>84.28</u>

Total of Chattels in #11266 - } - 466.50
before transfers



WJL/TS.

Files 5712 -
8040
11268
13793

February 6, 1947

Re: ISOGAI, Tamejiro - Reg. No. 07302 - File 5712
NAKASHIMA, Katsunichi - Reg. No. 05308 - File 8040
SUGAMORI, Seitaro - Reg. No. 03122 - File 11268
SUGAMORI, Magotaro - Reg. No. 01272 - File 13793

Accounting Department

Charge to File 11268 and credit as follows:

Vancouver 17:

Credit 5712 - Realized: \$98.00	Less Expenses: \$21.84	Credited: \$76.16
" 8040 " \$15.22	" " \$3.39	" \$11.83
" 11268 " \$104.03	" " \$22.90	" \$81.13
" 13793 " \$121.25	" " \$27.02	" \$94.23
\$338.50	\$ 75.15	\$263.35

Transferred, February 6, 1947.

C. Quiand

July 4/47.
17 Melbourne Ave.,
Westmount,
Montreal 6, P. Q.

EVACUATION SECTION	
RECORDED	JUL 9 1947
FILE NO.	57-2
ANS.	
REFERRED	<i>[Signature]</i>

Office of Custodian,
Japanese Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear sir;

I have received word that my father's articles have been sold during the past war period. My father is not in this country any more and has left me with all rights concerning all unsettled matters. I would like to have information on how much of the articles have been sold and the amount of the sales. Please let me know how much the amount was worth and I will greatly appreciate if you will forward the amount of the sale at your earliest convenience. My father's name is Tomejiro Isogai.

Yours truly,

Koryo Isogai
H191

July 18, 1947.

Mr. Koryo ISOGAI,
Reg. No. 16233,
17 Melbourne Avenue,
Westmount,
Montreal 6, P. Q.

Dear Sir:

Your letter of July 4, 1947, has been received. We note your statement that your father had left with you all rights concerning unsettled matters. However, we have no record that at the time of his repatriation, your father left any such instructions with the Custodian.

The funds standing to the credit of your father at the time of his repatriation were paid in to the Treasury Department for transmission to him in Japan. Further funds were credited to the account of your father as the net proceeds from the sale of chattels found at 943 Keefer Street and identified as his property. These funds have been turned over to the Treasury Department and have been remitted to your father in Japan. We trust that this is the information you require.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

Fd/ra